



CL
PRO

CLUB PETANCA



R. 9583



1975

SALT

JUBILATS
I SIMPATITZANTS
● FESTA MAJOR ●



PRODUCTOS CARNICOS

C/ MARTIRES, 22

TELEFONOS: 20 09 26
20 75 31

SALT
GERONA

PRODUCTOS CARNICOS



SALT (GERONA)

FABRICA EMBUTIDOS - TEL. 20 75 81
20 74 29

Salutació

le elriau

El President i la Junta del Club Petanca Salt, desitgen als seus socis, simpatitzants i veïns en general, que disfrutin d'una bona Festa Major 75.

Al mateix temps, us ofereixen les pistes i locals del Club.



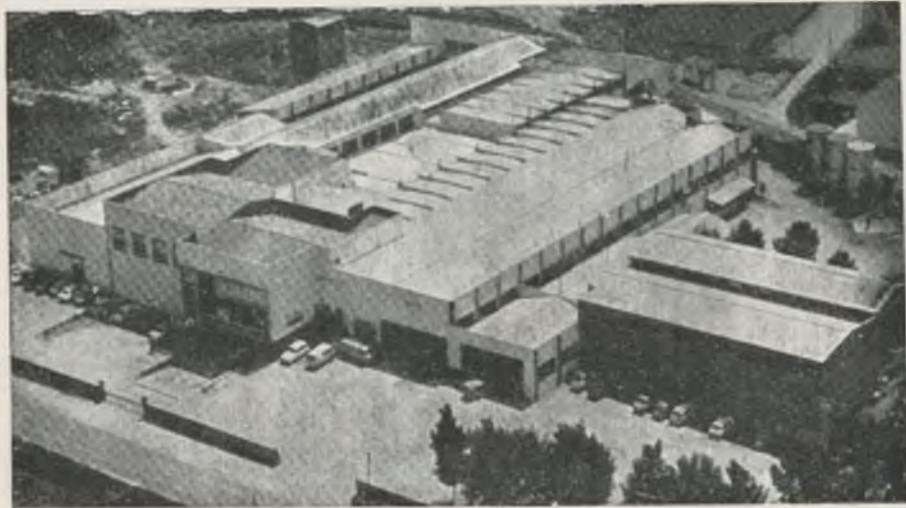
frigoríficos del ter

s. a.

MATADERO GENERAL FRIGORIFICO

SALA DE DESPIECE M. F. 27

S A L T (Gerona)



REPARTO DIARIO
CARNES DE CERDO Y
VACUNO MAYOR

Discurs del President del Club amb motiu de la festa celebrada el passat dia 19 de maig del 75

Senyores i senyors:

Avui és festa gran pel Club Petanca Salt de Jubilats i simpatitzants. Celebrem el segon aniversari de la festa del Club i commemorem aquesta festa amb la inauguració oficial de noves pistes i l'estatge social del Club.

Això és un pas important que demostra la forma que fecunda aquesta entitat, que encara que sigui petita, és gran de cor, perquè nosaltres admetem tothom, no mirem edat, ni condició, ni pensament, sols volem, a través de l'esport, unir més els homes.

No vull pas relatar l'historial ni competicions del Club perquè serien llargues, però sí que tinc el deure moral de dir-vos que les últimes competicions celebrades a Girona fa un mes, on es disputava el Campionat Provincial, vam lograr que els homes quedessin sub-campions provincials, fèmives campiones provincials i juniors campions provincials. Això va donar pas per poder participar als Campionats de Catalunya que es celebraren el passat diumenge a Santa Coloma de Gramenet, i davant de 315 tripletes quedaren en l'honorós quart lloc, disputant la semi-final. Tot ens demostra que el nostre Club va agafant increment i nom a tota la comarca.

I també en aquests moments seria bo tenir present a tots els homes que han treballat i treballen per al Club, a tota la primera junta que presidida pel fundador senyor Pere Vilà, present aquí amb nosaltres, foren els peoners, i si ells van sembrar la llavor, avui en collim els fruits.

Cal també agrair els jubilats, que són persones que per dret tenen d'ocupar un lloc privilegiat davant la societat i són ells els que disfrutarán més d'aquesta obra en les assolellades tardes d'hivern i en els calurosos dies d'estiu fins que Déu els hi donui forces, i que siguin per molts anys.

Muebles

JUNCA

EXTENSO SURTIDO

JOSE ANTONIO, 100-102-104

TELEFONO 20-01-76

SALT - (GERONA)

També cal tenir a la memòria aquells socis que foren els primers que impulsaren per fer un Club més gran, i que avui, per desgràcia, no són entre nosaltres; per a ells sigui el nostre record.

Gràcies a tots els socis i simpatitzants que ens donen ajut moral i econòmic, perquè sense ells tampoc seríem res.

A tots els jugadors de la província, que ells donen alicient, colorit i ambient, rebeu també la nostra salutació.

Als nostres amics de Santa Coloma de Gramenet que ostenten el títol de campions de Catalunya i que per gentilesa avui són a la nostra festa, sigui per a ells el nostre agraïment i que tinguin sort i èxit al campionat d'Espanya que es celebrarà dintre de poc, i ells representaran a tots els Clubs de Catalunya.

I per acabar, gràcies a totes les empreses locals que ens han ajudat d'una manera desinteressada i, de forma especial, a EUGESA, que ens ha regalat aquesta magnífica obra; aquesta empresa ha demostrat que no és solament una empresa mercantil aquí radicada, sinó que és una empresa que treballa i estima el poble.

I a l'Ajuntament, en qui hem trobat en tot moment l'ajut quan més el necessitàvem i d'una manera especial al Sr. Narcís Davesa, que avui ens honra amb la seva presència, li agraïré que transmeti als seus companys de consistori el nostre agraïment i profunda gratitud.

Moltes gràcies.

EMILI SERRA

Ja ets soci del
Club Petanca Salt?

Fes-te'n!

T'esperem!

Hogar del Mueble

Generalísimo, 46-50

Tel. 20 33 18

S A L T

c/. Santa Clara, 53

Tel. 20 06 93

G E R O N A

Narciso Codina Surós

Profesor e Intendente Mercantil
Técnico Hacienda excedente
Economista

Avda. Jaime I, 64, pral
Teléfonos: 200700
200704
200708

GERONA

Martín Bassó Birulés

Profesor Mercantil
Gestor Administrativo Colegiado
Agente de la Propiedad Inmobiliaria

Avda. Jaime I, 64, pral.
Teléfonos: 200700
200704
200708
207208

GERONA

Bar Ideal

GENERALISIMO, 52

TEL. 20 01 47

VEHINAT DE SALT

(Gerona)



Primera confrontació oficial a les pistes de Girona amb l'equip del GE i EG per Fires de l'any 1972



Primer TROFEU guanyat pel Club Petanca Salt
Fires de Girona de l'any 1972

BENITO IZQUIERDO MORILLA

LICENCIADO EN DERECHO
GRADUADO SOCIAL

GESTOR ADMINISTRATIVO
COLECIADO

AGENTE DE LA PROPIEDAD
INMOBILIARIA

Administrador de Fincas Colegiado

AGENTE DE SEGUROS COLEGIADO

Av. Jaime I, 41, 4.^o, 1.^a
Teléfono 20 64 54 (dos líneas)

GERONA



OPTICA

Amadea Agustí

OPTICO DIPLOMADO

Rambla Verdaguer, 8 - Tel. 20 42 28

GERONA

Quan s'arriba a la tercera edat

L'home que ha treballat tota la vida amb esforç i dedicació sembla, al cap dels anys, tenir una mena de desig per sobre el altres: deixar de treballar en la feina ordinària, i mitjançant la jubilació, portar una vida calmada.

És un fet que s'imposa, una aspiració anhelada.

La persona treballadora, entregada a la feina, que ha sabut superar-se i anar aixecant tota una família, desitja veure compensat tot aquest esforç i portar una vida més tranquilla, que l'aparti en certa manera de les tensions amb que s'ha hagut d'enfrontar, per a forjar la seva persona.

Si la jubilació, que al nostre país es sol donar als 65 anys, suposa una nova etapa de l'existència, també suposa un símbol de plenitud el fer de trobar el descans ben guanyat, el dret a disfrutar un xic de totes les amargors de la vida diària.

L'home quan arriba a la tercera edat, s'asseu al replà de la vida i recorda totes les vivències que ha passat. Aquest home moltes vegades canvia la seva manera de viure i també inclús el seu caràcter.

Fins que l'home no arriba a la velledat, la seva forma de viure haurà estat marcada per l'enrenou de la feina, i per les preocupacions d'haver de mantenir uns fills. S'haurà capficit i amoïnat no sé quantes vegades, pels disgustos i sacrificis que aquests li reporten, i perquè els diners de la setmana no sempre arriben. Pels molts problemes que surten a la llar familiar, i que no el deixen reposar amb tota tranquil·litat.

Ell és el cap de casa, i la persona qui porta el pes de la mateixa.

També haurà tingut moltes alegries, que haurà manifestat amb goig als veïns i als companys de treball, però les suors i les penes passades, només ell les coneix bé, perquè les ha portades fins al fons del cor.

Ara, que és quan entra, al que en diem socialment, la tercera edat, deixa en certa manera d'ésser el cap de casa, per a ser una persona més de la llar familiar. Ara, ja no porta el pes de la casa, ni sempre la seva autoritat s'imposa damunt els altres... ara, ha estat substituït pel seu fill o el seu gendre, que és el qui porta les regnes familiars...



C/. Generalísimo, 113

Tel. 20 30 26

SALT

**CERRAJERIA Y
CARPINTERIA
METALICA DE HIERRO
Y ALUMINIO**

MOBRA

C/. Cementerio, s/n.

Tel. 20 53 17

SALT (Gerona)

**CAJA DE AHORROS
PROVINCIAL DE LA
DIPUTACION DE GERONA**

Oficinas Centrales:

Gral. Primo de Rivera, 33 y 36

SUCURSAL EN SALT:

c/. José Antonio, 2

Teléfono 20 45 72

LA TECA

**POLLOS A «L'AST»
PLATOS COCINADOS
CANELONES
CARACOLES
ETC., ETC.**



Generalísimo, 9 Tel. 20 94 79

VEHINAT DE SALT - Gerona

I ell, en part cansat pel treball que al llarg de la seva vida ha hagut de fer, i en part perquè ha estat substituït pels altres, se submergeix amb nostàlgia, en els records de la seva joventut.

Alguns i algunes persones, voldran viure ara, una part d'allò que quan eren més joves no havien pogut viure. És humà, que així sigui.

Actualment, amb les millors condicions, a càrrec de l'Estat, una part més o menys important dels nostres jubilats, poden fer de tant en tant un viatge o una excursió (no gaire lluny!) i que fins ara no havien pogut fer... ara, podran anar més estona al cafè sense que siguin estorbats per la cridòria dels fills com quan eren petits, i les àvies podran fer tranquil·lament mitja, o acabar-se aquell vestit, o potser es passaran llargues estones davant la televisió sense entendre gaire de què va... Tot això passa, quan s'arriba a la tercera edat.

La vellesa, és un temps sense presses, un temps en el que no hi compta l'agitació i l'atabalament. Tot es fa amb més o menys lentitud.

El ritme biològic és més pausat. Els moviments de les persones més lents. La lentitud és un fet perseverant en la vellesa. I els avis, pensen i rumien, el que ha estat fins ara la seva vida.

I creuran que les seves experiències, tot allò que han viscut, els ha servit per quelcom, i per això quan agafats de la mà, porten a passejar els seus néts, els explicaran en veu baixa, tota una llarga pila d'històries, que el nen escoltarà amb les orelles afinades i els ulls oberts...

I enyoraran, moltes vegades, aquell món, molt més humà i entranyable, que ells havien vist, i que ara ha desaparegut... Aquell era un món on, a cada carrer, tot hom s'ajudava i tots junts participaven en les festes del barri, un món que sembla fet més a la mida dels homes, i on la gent, tot i que treballaven més, se sentien més companys i valoraven més les coses...

El món dels nostres avis, era un món de carrer, amb una mica de xafarderia entre tots els veïns... Llavors, un duro era molt, i el que en tenia molts ja es podia considerar ric, però avui dia —Déu meu!—, què val un duro! Si no es pot comprar res... Tan car com s'han posat les coses, qui ha vist i qui veu els preus de la plaça i del mercat... Com ha canviat el món! Com s'ha tornat de complicat, amb tants de cotxes i de tràfic que ens atabalen pels carrers i ens eixorden les orelles...

Llavors, al temps dels avis, una bicicleta era un tresor, i la bicicleta era la senyora mestressa del carrer... Ara no es pot passar, gairebé ni per la vorera! Si et descuides, zàst!, ja t'han atropellat...

Certament els temps han canviat... i totes aquestes memorables coses, les recorden profundament ara que han arribat a la maduresa... I s'asseuran als bancs públics, acollint-se a l'ombra generosa d'algún arbre, i recordaran tots junts, com a bons companys, les antigues històries, i parlaran amb veu baixa i pausada, els fets avalotats que passen al nostre món actual.

M. FITA



c/. Pedro Coll, 24

Teléfono 20 07 68

S A L T

Casellas

OBJECTES REGAL
LLISTES DE NOCES

José Antonio, 80
Telèfon 20 11 63

S A L T

Melitón
Boada Riera

CONSTRUCTOR
PIEDRA ARTIFICIAL

Le ofrece sus servicios

Taller:
c/. Ampurdán, 14
Tel. 20 52 37
S A L T (Gerona)



Primera Junta formalment constituïda

ANY 1973

President: Pere Vilà

Vice-President: Narcís Oller

Secretari: Josep Ribot

Vocals: Francesc Arolas, Miquel Pardo, Genis Barceló, Josep Cebrian, Narcís Bohigas, Lluís Mateu i Emili Serra.



ORGANIZACION PROFESIONAL INMOBILIARIA

**AGENCIA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
ADMINISTRACION DE FINCAS
ASESORAMIENTO JURIDICO-URBANISTICO
CONSEJEROS INMOBILIARIOS**

Avenida Jaime I, 44, bajos
Teléfono 20 88 54

**GESTORIA ADMINISTRATIVA
OFICINA TECNICA DE LA CONSTRUCCION**

**VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL:
TRAMITES PARA LA OBTENCION DE SUBVENCIONES
PRESTAMOS Y EXENCIONES DE IMPUESTOS**

Plaza Marqués de Camps, 19, 1.^o
Teléfonos 20 13 35 y 20 38 46
G E R O N A

LA POBLACIÓ DE SALT DURANT EL SEGLE XVIII

L'any 1790 Francisco de Zamora, funcionari que fou Alcalde del Crim i Oïdor de la Reial Audiència de Catalunya, va fer un viatge a l'Empordà i n'escriví unes obsevacions valuoses i apassionants que donen una visió molt precisa sobre l'activitat i situació del país en aquella època de transformació i millors paleses (1).

Al poble de Salt, però, hi dedica molt poca atenció i l'úmica notícia que hi inclou no és correcta: «*Pasamos por Santa Eugenia i Salt, pueblos rurales de ese llano y en los cuales a principios de este siglo no había ni una casa, y en el dia son bastante crecidos*». Perquè, encara que volgués deixar constància de l'augment demogràfic que experimentà al llarg del segle XVIII, Salt i Santa Eugènia a començaments del XVIII tenien moltes més cases de les que ell s'imaginava. Ho podrem veure tot seguit.

SALT A COMENÇAMENTS DEL SEGLE XVIII

Segons la relació de Josep Aparici, referida a l'any 1708, la població de Salt era formada per un conjunt de 45 cases.

Deu anys després, aproximadament, en el cens que Pierre Vilar atribueix al 1718, el nombre de cases ha disminuït; se'n parla concretament de 43 cases i 122 habitants. Cal precisar que la disminució referida —poc important d'altra banda— pot ser explicada per l'impacte de la Guerra de Successió (liquidada el 1714), el qual segons Vilar serà compensat probablement pel moviment natural de la població.

Gràcies a la recopilació de Josep Iglésies (2), podem esmentar els diversos comptus existents per als primers vint anys del segle XVIII. Podem comparar així les xifres de Salt i les de la ciutat de Girona:

	1708 cases	1716 cases	1717 veïns	1718 cases	1719 cases	1716 persones	1719 habitants
Salt	45	38	35	43	43	122	122
Girona	924	930	775	—	930	4.473	4.473

MOVIMENT NATURAL DE LA POBLACIÓ FINS AL 1787

Per poder seguir el moviment natural o vegetatiu de la població saltenca fins al cens de Floridablanca (1787), caldrà tenir a mà els registres parroquials de bateigs i òbits, cosa que només hem pogut aconseguir de manera mínima perquè solament hem trobat a l'arxiu parroquial els registres de bateigs, i encara només des del 1769.

Luis Dilmé

CONSTRUCTOR DE OBRAS

c/. Las Guillerias, 5 - Tel. 20 09 08
Grupo S. Cucufate - **SALT** (Gerona)



FABRICA DE ESPEJOS
COLOCACION E INSTALACIONES
ESPECIALIDAD EN VIDRIERAS ARTISTICAS

Avda. Canigó, 210
Teléfono 20 58 93
SALT (Gerona)

Consignem ara el nombre de naixements que hi hem comptabilitzat, i per suprir la manca d'informació hi afegirem les dades de Girona reportades per Campderà (3):

	Salt (bateigs)	bateigs	Girona defuncions
1769	31	261	-
1770	15	247	-
1771	26	259	183
1772	28	250	162
1773	18	249	184
1774	33	245	217
1775	29	260	178
1776	30	260	153
1777	23	254	171
1778	24	278	228
1779	21	245	192
1780	24	251	374
1781	32	258	227
1782	25	253	230
1783	29	249	187
1784	24	270	190
1785	22	287	166
1786	27	250	309

EL CENS DE FLORIDABLANCA

Les xifres del cens del 1787 posades al costat de les del 1718, són ben explícies del creixement demogràfic del set-cents a tot Catalunya. Vegem-ho ara al pla de Girona i Salt:

	1718	1787	increment (índex 100 en 1718)
Salt	122	255	209
Vilablareix	155	264	170
Montfullà	119	186	156
Santa Eugènia	73	80	109
Girona	4.473	8.014	179

Pel que fa referència a Salt, la població del 1787 tenia aquesta estructura:

Grups d'edats	Homes	Dones	Total
0- 7 anys	14	15	29
7-16 »	19	18	37
16-25 »	31	31	62
40-50 »	6	3	9
Més de 50 anys	17	14	31
	129	126	255



MAGATZEM DE PERFUMERIA
I ANEXES

Joan Gibrat i Planella

US DESITJA BONA
FESTA MAJOR 1975

José Antonio, 158 SALT - Girona Tel. 20 23 73

JOIERIA - RELLOTGERIA
TROFEUS ESPORTIUS

MAREL

ARTIFEX JOIER
GRAVADOR

Generalíssim, 109
Telèfon 20 27 17

SALT - Girona

S'hi especificuen (4) aquests oficis: 1 capellà, 1 tinent de capellà, 1 acòlit, 15 agricultors, 40 jornalers, 30 criats i 1 dependent de croada. Població agrícola amb un alt percentatge d'assalariats, que aviat serà afectada per la crisi de fi de segle i la guerra del francès.

UNS ANYS DOLENTS

Si continuem la sèrie demogràfica, ens adonarem clarament de la incidència negativa que hi tenen els anys dolents que s'inicien amb la Guerra Gran (1793-1795) contra la República francesa i culminen amb la invasió francesa del 1808 i els anys subsegüents. Es tracta, en definitiva, d'un nombre més elevat de morts i de la reducció dels naixements.

Pierre Vilar ens resumeix així aquesta conjuntura negativa: «Entre el 1795 i el 1808, els anys dolents es multipliquen: inflació monetària inquietant després del 1796, salt excessiu dels preus nominals seguit d'esfondraments vertiginosos després del 1800 (per al vi en particular), aturada quasi absoluta de tota activitat marítima en 1799-1800, després en 1800-1802, epidèmies molt sensibles gairebé arreu, terribles en alguns punts, com a Cadis. El 1805, finalment, amb Trafalgar, marca el fracàs definitiu de les esperances de represa de l'activitat colonial que la pau d'Amiens havia provocat» (5).

		Girona	
	Salt (bateigs)	bateigs	defuncions
1787	28	284	206
1788	31	292	232
1789	31	219	196
1790	32	293	212
1791	19	254	249
1792	30	251	220
1793	21	271	294
1794	26	244	512
1795	26	381	743
1796	19	325	225
1797	22	265	261
1798	23	270	318
1799	31	319	220
1800	33	239	186
1801	24	265	169
1802	40	273	224
1803	19	260	203
1804	22	311	188
1805	32	302	239
1806	27	297	265
1807	27	262	191

D'entre les crisis apuntes, la derivada de la guerra del francès és la més destructora. Salt, per la proximitat a Girona (on Alvarez de Castro resistia in-

DEPORTES
ARMERIA



Nadal

ARTICULOS CAZA, PESCA
Y DEPORTES EN GENERAL

Teléfono 20 78 79

José António, 30 (Pl. del Pi)

SALT - Gerona

J. Burch

— Y —

J. Parramón

SEGUROS

GENERALES



Rambla Verdaguér, 3

Tel. 20 29 91

SALT

La Artística

PORTA-FOTOS
MARCOS
CORNUCOPIAS TALLA
OVALOS
RETABLOS
LAMPARAS SALON y
PORTATILES en madera tallada

c/. José Antonio, 135
Tels. 20 05 89 y 20 09 43
SALT - GERONA (ESPAÑA)

útilment), en rep conseqüències diverses que forçosament s'han de traduir en una mortalitat elevada i un índex de natalitat molt baix. La gent ha fugit o ha estat mobilitzada, hi ha una tensió constant...

Heus aquí els bateigs que consignen els llibres parroquials del moment:

anys	bateigs	anys	bateigs
1808	21	1812	15
1809	5	1813	16
1810	2	1814	23
1811	10		

El xoc és brutal, ja que a la guerra s'hi afegeix la crisi d'aliments. La recuperació, la superació del trauma, demanarà 40 anys o més.

RESUM I CONCLUSIÓ

Durant el segle XVIII, el poble de Salt experimenta l'impuls demogràfic que fa doblar el nombre d'habitants de la majoria de les poblacions catalanes. Les causes d'aquest augment cal buscar-les en l'absència d'epidèmies i pestes mortals (tan freqüents en els segles anteriors), al descens de la mortalitat infantil, a la natalitat elevada i a la immigració francesa.

Aquesta situació es manté fins cap a final de segle quan la Guerra Gran fa canviar de sentit la marxa ascendent fins llavors. Els anys dolents seguiran i culminaran quan la gent haurà de sofrir el calvari de la invasió napoleònica.

L'expansió de Salt durant el segle XVIII, més enllà de les xifres apuntes, comporta una expansió urbanística. Vegeu les inscripcions que encara avui es conserven a l'entorn de moltes portes al carrer d'Hernan Cortés o a la plaça de Sant Jaume.

Sabem també alguna notícia referent al camp industrial. El 1781 l'intendent general de Catalunya autoritzava l'establiment per a la construcció d'una farga d'aram, sens dubte situada al costat de la torre de Sant Dionís; com a concessionari s'esmenta Pere Sala, veí de Santa Eugènia (6).

JOSEP CLARA

(1) *Diario de los viajes hechos en Cataluña*, Barcelona, 1973.

(2) *Estadístiques de població de Catalunya el primer vicenni del segle XVIII*, 3 vols., Barcelona, 1974-75.

(3) *Indagación estadística acerca de la reproducción y mortalidad en la ciudad de Gerona y en la villa de Lloret de Mar en el siglo último y en los siete primeros años del actual*, Barcelona, 1849.

(4) J. IGLÉSIES. *El Cens del Comte de Floridablanca*, 2 vols., Barcelona, 1970.

(5) *Assaigs sobre la Catalunya del segle XVIII*, Barcelona, 1973.

(6) J. M.^a MADURELL, *Fàrgues, martinets i clavaó (contribució a la seva història)*, «Anales Instituto Estudios Gerundenses» XXI, Girona, 1973.



NOMBRE REGISTRADO

Calle Mártires, 2
Teléfono 20 07 84

SALT (Gerona)

Particular:
JOSE VALL-LLOVERA
Calle A. Guimerá, 7

El Quijote

BAR - RESTAURANTE - FONDA

BANQUETES
COMUNIONES
BODAS
BAUTIZOS
ETC.

GARAGE

c/. Esteban Vila, 20
Teléfono 20 30 40

SALT - Gerona

HABITACIONES
CHAMBRES
ROOMS
ZIMMERS





Primera festa del Club Any 1974

El president Sr. Pere Vilà rep de mans de l'Alcalde, Sr. Narcís Davesa Coll,
l'homenatge popular dels socis amb la presència del Sr. Ventura Pedreño,
delegat Provincial de Bolos.

***** TRANSPORTES JUAN COROMINAS

volquetes
frigoríficos
y en general



Oficina y Garaje:

Angel Guimerá, 94
Tels. 20 77 14 y 20 28 61

Particular:
Angel Guimerá, 94 - 1.^o
S A L T - Gerona Tel. 20 28 61



decoración yesos

Mateo
M PUM
salt [GERONA]



S. Antonio, 10
Tel. 20 68 68



Promoción, venta y alquiler de
pisos, locales y plantas bajas
Trato directo

Calle Sta. Clara, s/n. - Tel. 20 18 90 - VEHINAT DE SALT - Gerona

FIESTA MAYOR DE SALT

Días 24 - 25 - 26 - 27 y 28 de Julio de 1975

PROGRAMA DE ACTOS Y FESTEJOS

JUEVES DIA 24

Tarde, a las 18'30 horas:

Primera sesión de baile en el entoldado amenizado por la GRAN ORQUESTA INTERNACIONAL MARAVELLA.

Noche, a las 23 horas:

Selecta verbena de SAN JAIME en el entoldado, con la actuación de la GRAN ORQUESTA INTERNACIONAL MARAVELLA, que alternará con el aplaudido Conjunto LOS BIMBOS con TINA.

En el transcurso de la misma, tendrá lugar la elección de la PUBILLA DE SALT 1975 y sus DAMAS DE HONOR, las cuales serán obsequiadas con regalos gentilmente ofrecidos por las acreditadas firmas COCA-COLA, TRI-NARANJUS y CERVEZAS SAN MIGUEL.

VIERNES DIA 25

Mañana, a las 9 horas:

En las pistas del C. PETANCA SALT (Rambla Verdaguer, 1), «GRAN CONCURS PROVINCIAL de PETANCA», con la participación de los mejores clubs de la provincia: C. P. BREDA, C. N. FIGUERRES, G.E. I E.G. de Girona, C. P. PALAMÓS, C. P. CALONGE, C. P. St. HILARI, C. P. Hnos. SABAT i C. P. SALT.

Mañana, a las 10'30 horas:

Gran festival de circo infantil familiar y variedades en el entoldado con la actuación de renombrados artistas y payasos, siendo obsequiados nuestros pequeños con refrescos y golosinas galantemente cedidos para este fin por las prestigiosas firmas COCA-COLA, PEPSI-COLA y otras.

A las 12 horas:

En las iglesias parroquiales de SAN CUCUFATE y SAN JAIME. Solemnnes oficios religiosos en honor de los Santos, con acompañamiento de las Orquestas CAMAGÜEY y PRINCIPAL DE LA GARROTXA, respectivamente.

A continuación, gran Desfile-Pasacalle a cargo del renombrado GRUPO de MAJORETTES de Mataró, con un recorrido por las principales calles de la población, dirigiéndose al entoldado donde se estará celebrando un estupendo festival infantil.

Tarde, a las 17 horas:

Nuevo recorrido por las principales calles del GRUPO DE MAJORETTES, que con sus vistosos uniformes y bonitas evoluciones rendirán trayecto frente al entoldado.

A las 17 horas:

Primer encuentro de MOTO-BALL FIESTA MAYOR SALT 1975, TROFEO L'ESPELMA, entre los Equipos de Salt y una Selección Provincial. Lugar del partido: Explanada Zona Deportiva, Cerca Piscina.

A las 18'30 horas:

Sesión de bailables en el mismo entoldado con la presentación del aplaudido cantante DANI DANIEL y los conjuntos DEKAROS y CAMAGÜEY.

Noche, a las 23 horas:

Segunda actuación en el entoldado en sesión de baile de Gran Gala del conocido cantante DANI DANIEL, que juntamente con los conjuntos DEKAROS y CAMAGÜEY nos deleitarán con sus mejores canciones y música de su extenso repertorio.

SABADO DIA 26

Mañana, a las 13 horas:

En el entoldado, Gran Concierto de Cobla a cargo de la renombrada Cobla-Orquesta LA PRINCIPAL DE LA BISBAL, bajo el siguiente programa:

Sardana:	VERD DE PI, BLAU DEL MAR ...	Rafael Ferrer
Sardana:	A EN PAU CASALS ...	Juli Garreta
Sardana:	GALLARDIA (tible Joan Parés) ...	Conrad Saló
Sardana:	SANT MARTÍ DEL CANIGÓ ...	Pau Casals
Poema:	PUIGSOLIU ...	Joaquim Serra

Tarde, a las 18'30 horas:

Estupendo baile en el entoldado con la intervención de la Orquesta LA PRINCIPAL DE LA BISBAL que alternará con los distinguidos Conjuntos LOS MISMOS y STELS.

Noche, a las 22 horas:

En el Campo de Deportes del «C. F. Salt», XII GRAN CONCURS DE COLES SARDANISTES, valedero para el campeonato de Cataluña, con magníficos trofeos y premios en metálico y la intervención de las Coblas LA PRINCIPAL DE LA BISBAL y PRINCIPAL DE LA GARROTXA. Detalles en programa aparte.

A las 23 horas:

Nueva actuación en el entoldado de la Orquesta LA PRINCIPAL DE LA BISBAL y los conjuntos LOS MISMOS y STELS, en estupenda sesión de bailables.



DOMINGO DIA 27

Mañana, a las 11 horas:

En el entoldado. Gran Matinal de LUCHA-LIBRE OLIMPICA, Trofeo SAN JAIME, con la participación del CLUB PUIG de Rosas y CLUB HALTERAS de Gerona. Exhibición de Lucha Infantil.

Tarde, a las 17'30 horas:

Gran baile en el entoldado con la presentación del famosísimo Grupo LA TRINCA con su renovado repertorio. Actuarán asimismo los celebrados conjuntos JANIO MARTI y SETSON.

Noche, a las 23 horas:

Extraordinaria sesión de baile de despedida en el entoldado con una nueva actuación del Grupo LA TRINCA y los conjuntos JANIO MARTI y LOS GRECOS, con derroche de música de todos los tiempos, especialmente dedicada a los matrimonios de nuestra población.

LUNES DIA 28

Noche, a las 10'45 horas:

En el monumental Entoldado impermeable, fabuloso FIN DE FIESTA con un gran espectáculo de altas variedades.

RICARDO ARDEVOL presenta «GALA DE VERANO 75», con la actuación de los primerísimos artistas, NURIA Feliu (máxima estrella de nuestro «cuplé»); SANTI SANS (humorista imitador n.º 1 de España); RAMON CALDUCH (canciones catalanas e internacionales); RICARDO ARDEVOL (el locutor-animator más popular de Cataluña); AMERICA IMPERIO (sexi... sexi... y... «destape»); JOSE LUIS CAMPOY (el divo de la canción andaluza); VICTORIA y GINES (pareja de baile); SONY y MAYKA (canciones de Hispano-América); Conjunto «UNITATS» (animación orquestal).

Iluminación, Miguel Guasch. DIRECCION GENERAL, Ricardo Ardévol.

Es una programación de Espectáculos «MUNDI SHOW», Rambla Generalísimo, 41. Teléfono 20 28 89, Gerona.

AUDICIONES DE SARDANAS

JUEVES DIA 24, noche a las 22 horas:

Frente al entoldado, 3 por la Cobla MARAVELLA.

VIERNES, DIA 25, mañana:

Después de los solemnes Oficios en cada Parroquia, 1 por la Cobla CAMAGÜEY y 1 por la Cobla PRINCIPAL DE LA GARROTXA.

Tarde, a las 17 horas:

Frente al entoldado, 3 por la Cobla CAMAGÜEY.

Tarde, a las 18 horas:

En la plaza de San Pedro, 6 por la Cobla PRINCIPAL DE LA GARROTXA.

Noche, a las 22 horas:

Frente al entoldado, 3 por la Cobla CAMAGÜEY.

Noche, a las 23 horas:

En la Plaza de España, 6 por la Cobla PRINCIPAL DE LA GARROTXA

SABADO, DIA 26, mañana, a las 12 horas:

En la plaza Gaudí, 3 por la Cobla PRINCIPAL DE LA GARROTXA.

Mañana, a las 13 horas:

En el interior del entoldado, GRAN CONCIERTO DE COBLA a cargo de la renombrada Cobla-Orquesta LA PRINCIPAL DE LA BISBAL, que interpretará las piezas insertas en el presente Programa.

Tarde, a las 17 horas:

Frente al entoldado, 3 por la cobla LA PRINCIPAL DE LA BISBAL.

Tarde, a las 18 horas:

En la plaza de España, 6 por la Cobla PRINCIPAL DE LA GARROTXA.

Noche, a las 22 horas:

En el Campo de Deportes del C. F. SALT, «XII CONCURS DE COLLES SARDANISTES», con la colaboración de las Coblas LA PRINCIPAL DE LA BISBAL y PRINCIPAL DE LA GARROTXA. A su término, sardanas para el público asistente. Precio módico.



DOMINGO, DIA 27, mañana, a las 12 horas:

Frente al Ayuntamiento, 3 por la Cobla PRINCIPAL DE LA GARROTXA.

Tarde, a las 18 horas:

En la plaza de España, 6 por la Cobla PRINCIPAL DE LA GARROTXA.

Noche, a las 23 horas:

En la plaza de San Pedro, 6 por la Cobla PRINCIPAL DE LA GARROTXA.



NOTAS:

La comisión se reserva el derecho de alterar el orden del programa, si causas ajenas a su voluntad la obligan a ello.

Los abonos y palcos NO SERAN VALIDOS para la función que tendrá lugar el lunes día 28 por la noche.

El entoldado será cubierto con nuevas estructuras metálicas a prueba de incendios.

Viure aïllats del món

Me'n recordo, sempre que he anat d'excursió, que m'ha xocat fortament trobar, després d'una llarga caminada per boscos i muntanyes despoblats, una persona que habita dins d'una masia solitària.

I el primer que faig és preguntar-me, què hi fa aquí, aquest home sol, de què viu i què menja, i com és que hagi decidit viure solitàriament, aïllat de la societat, sense uns veïns propers amb qui parlar i amb qui recórrer en cas de necessitat...

Me'n recordo, que en una sortida a una de les nostres muntanyes entrañables, després de diverses hores de caminar, i ja havíem deixat lluny l'estació més propera, vam trobar, enmig d'unes cases derruïdes, en altres temps habitades, un home solitari que feia la seva vida en un mas emboscat. A varis quilòmetres a l'entorn no hi vivia ningú. El camí, que pujava serpentejant, era estret, i de cap manera podia passar-hi un cotxe... La superfície forestal era extensa i les antigues feixes conreades havien estat menjades per la boscúria. Aquell home vivia materialment aïllat de la societat. Tota la seva existència era només ell, la seva casa i el bosc.

Vam estar parlant-hi una estona abans de seguir camí amunt. Ens va dir que difícilment baixava al poble si no era per vendre els seus productes. Només baixava alguna vegada al mes, i de tant en tant. Se sentia feliç tal com vivia. Era boscatà i feia mig de pagès. Tenia un tros de terra, molt petit, perquè la verticalitat del terreny no ho permetia, i el conreava. Caçava bestioles al bosc i més tard les venia. Tota la seva casa estava plena i ornamentada per pells d'animals que havia caçat: guilles, mosteles, esquirols... i també algun senglar. Ens va donar generosament algunes d'aquestes pells perquè en les emportéssim a casa nostra com un regal que ens feia.

L'home-solitari ens va atendre tota l'estona amb cordialitat, convidant-nos a participar del seu mode de viure. Ens va donar quelcom de menjar i de beure. I també ens va parlar del discórrer del seu temps, de com organitzava la seva vida... i de les anècdotes que li havien passat.

A Banca Catalana no us haureu d'esperar mai durant un cigarret sencer.

A Banca Catalana apreciem al màxim el vostre temps. En cap de les nostres oficines us haureu d'esperar gaire temps per a efectuar totes les gestions que us colguin.

Creiem en la mecanització tant com en el valor del vostre temps

i del nostre temps. Això no obstant, quan ho cregueu necessari, podem fer-vos plegats un paquet sencer.

BANCA CATALANA
Voluntat de renovació i de servei



Certament no tenia molt per a contar-nos, ja que la vida a la natura sol ésser molt més monòtona i rutinària que la de la ciutat. Aquesta és més dinàmica i agitada... Però ell era feliç, n'estava content, i no pensava canviar-la per res! I ens deia que no sentia pas enyorament per les temptacions de la ciutat. Ell sempre havia viscut així, i encara que els antics veïns l'havien abandonat, a la recerca d'una vida més confortable, s'havia fet el propòsit de restar allà, passés el que passés.

Com abans he dit, aquest i altres fets, m'han frapat. Avui dia, l'home-Robinson Crusoe no abunda certament. Són comptats.

Hi ha però tota una altra classe de gent que es margina de la societat, per esdevenir també solitaris enfront dels altres. Són sobretot els joves tipus beatnik, o hippies, que s'hi tornen per conviccions personals i ideològiques. Aquests joves han arribat a la conclusió que la societat d'ara està muntada damunt el consum i l'alienació de l'home. La societat els devora, per això es revolten contra ella, fugint cap a la natura per a retrobar altra vegada uns valors humans que aquesta societat, diuen, ha perdut. I viuran també en comunitat, allunyats del món que fins ara els envoltava.

Però les postures d'aquests i de l'home-solitari són certa part diferents. Aquest viu sol i els altres en comunitat. Tots dos però, se n'allunyen del trahals ciutadà.

L'home-solitari, crec que viu sol més que res per romanticisme. Estima allò que ha heretat i no vol abandonar-ho. És un romàntic perquè sap que si marxés a la ciutat, s'hi trobaria desconcertat i estrany. Ara no coneix horaris i rellotges, i no està sotmès a disciplines. Se sent molt més lliure i independent.

Aquest home s'aixeca quan el sol es lleva, i els seus raigs travessen la finestra de la cambra on dorm. Quan s'enfosqueix, siguin les 7 ó les 8, ja està retirat. Per ell que viu de sol a sol, la vida nocturna no té cap sentit. S'alimenta del que cultiva i del que la natura li dóna generosament. S'autoproduceix i s'autoalimenta. No coneix els plaers de la vida mundana. I es sent feliç entre els pocs animals que li fan tota la companyia.

Viure aïllat, avui, en ple segle XX, té algun sentit? És humà? Per què l'home es tanca en ell mateix i deixa de comunicar-se amb els altres per fer-ho amb altres éssers inferiors a ell?

Els científics socials ens diuen que l'home és un «animal» sociable per an-tonomàsia. Que necessita del grup per avançar i progressar. Que sol, molt poca cosa pot fer, per allò de que «la unió fa la força».

Si això és veritat, per què encara queden romàntics que insubornablement guarden les parets envellidades de la seva casa, resistint-se a incorporar-se a la societat? Per què d'altres, revoltant-se contra la mateixa societat en la que abans s'havien integrat, en fugen per cercar una vida molt més solitària?

La nostra societat, és certament complicada!

F. C. M.



JAMONES GERONA, S.A.

REGISTRO DIRECCION GENERAL DE SANIDAD N.º 2.022

FABRICAS:

SALT (GERONA)

Avda. Canigó, s/n. - Tels. 20 33 22 - 20 26 67 - 20 32 67

SALT (GERONA)

San Félix, 15 - Tel. 20 10 13

QUART (GERONA)

Palol de Oñar, 30 - Tel. 19 (Quart)

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA (Sala de Despiece)
Agustina de Aragón, 71 - Tel. 25 48 13

DELEGACIONES:

BARCELONA

Paseo Valldaura, 270 - Tel. 233 44 53

ALICANTE

Cardenal Payá, 15 - Tel. 22 31 70

GRANADA (Peligros)

Polígono Industrial «La Unidad» - Tel. 7 (Peligros)

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

Agustina de Aragón, 71 - Tel. 25 48 13

MADRID

Don Quijote, 54 - Tel. 234 97 01

OVIEDO

Fernández Ladreda, 7 - Tel. 28 32 36

PALMA DE MALLORCA

Almez, 15 - Tel. 27 82 67

SEVILLA

Virgen de la Cinta, 22 - Tel. 27 92 88

VALENCIA (Mislata)

Juan de Juanes, 8 - Tels. 79 60 62 - 79 60 66

ZARAGOZA

Vista Alegre, 13 - Tel. 27 43 85

Maret®

Sus productos están autorizados para ser exportados a Europa y a los Estados Unidos de América.

De Salt i d'unes Festes Majors

«Altra vegada la Festa Major, una de les millors d'aquestes comarques». Heus aquí un encapçalament utilitzable per a totes les Festes Majors que a través de temps i de generacions —de prop de mig segle en podem donar fe gairebé notarial— s'han anat succeint a Salt. Sembla que era ahir que l'escrivíem, tot just deixada la roba de soldat, la casa encara plena de veus estimades, i ja han passat una impressionant colla d'anys. Prou m'ho deia suara, en plàcida tarda passada als afores, la mig esborrada llegenda d'anti-quíssim, impertèrrit, rellotge de sol: «*Fugit irreparabili tempus*». Afortunadament, pensem, no s'ho emporta pas tot. I així, ai llarg de moltes Festes Majors, algunes ja mig foses en la llunyania d'innombrables albes i crepuscles, i en ple mare-màgnum d'inacabables sessions de ballables i de laborioses eleccions d'efímeres pubilles, sempre hem tingut un record de càlida admiració, en forma d'entranyable homenatge, impulsat gairebé sempre —noblesa obliga—, per en Quim Muñoz, batlle de fèrtils realitzacions durant una considerable gruixa d'anys, pels saltencs dilectes que junt amb el seu art han pas-

sejat arreu i amb orguil l'intímit sentiment del seu immarcessible amor al racó nadiu, o en l'anonimat de solitari laboratori la seva abnegada entrega a un treball científic.

Encara era ple de vida en Jaume Roca i Delpech i la seva presència tot i la seva habitual modèstia, donava important relleu a una exposició d'aquarelles que a la sala d'actes, l'Ajuntament havia organitzat en homenatge al pintor. I el vi d'honor, no era una cosa rutinària. Entranyava ben cordialment l'alta estima, la profunda admiració que tots sentiem pel saltenc, per l'artista, per l'amic que mai havia deixat d'ésser-ho. D'ell ja havia afirmat feia temps l'exquisit poeta andalús Rafael Manzano: «*Su paleta es un teclado; su pintura una sonata*». Alludia així a la doble personalitat tan acusada i reconeguda per tots els crítics, de consumat artista de piano i de lloreat artista pintor. Va néixer al n.º 49 de l'actual carrer del Generalísimo, i la seva biografia artística, rutilant com un astre, ja és, mereixedorament, coneiguda de tothom. El viure a Girona, ja acabat el servei mili-

Construcciones Metálicas RIERA. S.A.

ESTRUCTURAS
METALICAS

VENTANAS
PUERTAS



*Puertas Metálicas todos sistemas
Basculantes con paneles de Madera, Hierro o Aluminio*



GARAGE INTERNACIONAL

ROBERTO VIDAL HORTA

Servicio completo de reparación del automóvil

MECANICA - PLANCHISTERIA

PINTURA - ELECTRICIDAD

NEUMATICOS - TAPICERIA

GRUA REMOLQUE

Ctra. Gerona - Anglés - Afueras Salt

(A 300 mts. puente Autopista)

SALT - Gerona - Tel. 20 99 08 (2 líneas)

tar, no minvà gens els vius, vibrants, llàços d'amor a Salt. Malauradament ha desaparegut en plena i òptima maduresa creadora. Però n'ha quedat l'obra, lírica i suau com una matinada fresca, que perdura perenne com la mateixa vida.

Quan es va muntar l'exposició d'homenatge al pintor Josep Aguilera Martí, aquest ja s'acostava als 67 anys. En aquesta avinentesa s'escrigué d'ell: «L'Aguilera ja no és cap jove, certament. Porta molts i molts anys treballant i el seu art ha aconseguit en l'actualitat, una maduresa i una plenitud, a les que hi ha portat en àmplia o sostinguda evolució, la seva lenta labor apassionada. El seu concepte pictòric, lluminós i vibrant, molt més evocador que descriptiu, mil vegades més poètic que real i, amb tot, d'un realisme i d'un poder de descripció admirables és totalment i rotundament seu. No deu res a ningú i molts podrien aprendre d'ell.» En el brindis d'honor, la seva figura patriarcal i el seu rostre treballat pels anys i les vicissituds, prenien poètiques lluminositats. Fou un moment altament emocionant que l'artista agrai amb un espurneig delator als ulls. L'Aguilera va néixer a Salt a la darrera casa del carrer Mollera. Si bé la mort se l'ha endut d'entre nosaltres, la seva obra i un carrer de la nostra població que porta el seu nom ens en fan merescuda i contínua memòria.

En una vigília de Festa Major, es decobrí a la plaça de Mossèn Jacint Verdaguer, el monument dedicat a en Jaquim Ravetllat, fill d'aquesta vila i veterinari titular durant molts d'anys. Treballà continuament, esgotadòrament, fins arribar a una salut precària, per arribar a resultats gratament positius en importants investigacions bacteriològiques. De manera gairebé anònima, incomprès per molta gent que només veia en ell un excèntric. En el vestir descurat. En el posat sempre absort, com arribat d'una altra galàxia. En el comportament retret, de passejant

eternament solitari per la solitària via del tren d'Olot. Fou un humilíssim, eficaç, croat de la Ciència. En un homenatge pòstum que li tributà l'Ateneu de Girona l'any 1924, el malaguanyat Carles Rahola deia: «En Ravetllat era de la pasta dels bons investigadors, d'aquells que no necessiten laboratoris magnífics ni aparells brillants ni complicats per acomplir llurs recerques. Així, a Salt, en un humil despatx de veterinari de poble, el nostre Ravetllat va poder fer el miracle de poder portar a cap les investigacions bacteriològiques que li han donat justa renombrada». I nosaltres, el mateix any, i sempre guiats de la mà de l'inoblidable mestre Lluís Moreno, escrivíem: «Salt té contret un deute de gratitud a la memòria d'aquell obrer de la intel·ligència, treballador incansable, i no ha de parar fins que una pedra commemorativa serveixi d'homenatge al malaguanyat Sr. Ravetllat, i d'estímul als que provin sempre de robar a la Naturalesa els seus secrets més amagats». La vetlla de la inauguració, el Dr. Ramon Sambola glossà l'obra i la vida d'en Joaquim Ravetllat. Al compàs de les seves paraules, nosaltres, amb irreprimible noctàlgia, rememoràvem quan d'infants, scliem contemplar allà a la via del tren, qualque solitari, taciturn, passegí del Sr. Ravetllat. I pensàvem per a consol nostre i perdó de tantes malfetes com deuriem haver comès, que nosaltres no, nosaltres no ens n'havem rigut mai d'aquell humil veterinari, incansable, fecund investigador.

En una altra Festa Major, l'inquiet artista i empedreït rodamón, en Josep Ramis, afortunadament encara ple de vida, fou la figura central amb la seva exposició, també en homenatge ofert per l'Ajuntament, de pintures a l'oli amb motius gairebé tots de països d'ultramar. Només dues teles, dos talismans per ell, amb temes de la nostra vila, que havien proclamat per més de la meitat del Nou Continent, l'existència d'aquest beneït boci-

net de terra anomenada Salt. El seu ample, sostingut i joiós somriure omplia tota la sala d'exposicions. I en el brindis, en un català perfecte, que prop de trenta anys de deambular amunt i avall de les Amèriques havien deixat gairebé immaculat, manifestà el goig de trepitjar novament el redòs familiar. Allunyat físicament de la nostra vila des de l'any 1919, ha recorregut en insòlita i bohèmia pelegrinació artística, tot l'Oest i Sur dels Estats Units, i tot Sudamèrica. En aquella ocasió confessava, en una interessant enquesta, al culte i dinàmic saltenc Narcís Bagué: «Aquesta és la tercera visita, en deu anys, que faig a Salt. Mai es trenquen els llaços que uneixen a un home amb el poble nadiu». De la seva primera exposició, l'any 1929, a la Paul Elder Gallery de San Francisco de California, és aquest retall d'una extensa crítica laudatòria: «Aquest autèntic artista, tan intuïtiu, tan personal, es declara lliure d'influències i vol conservar la seva íntegra llibertat d'expressió; tant en el dibuix com en l'acoloriment. Espanya sempre s'ha distingit pels seus pintors, i el Sr. Ramis és més que una esperança.» Meravella pensar que amb tot i l'implacable giravoltar de la roda del temps i el seu llunyà parador, comptat en milers de quilòmetres, un home, perquè ho porta al cor, pot pintar amb corprendora semblança l'esceña d'un ball de rams en un envelat perdut en l'espessa boira del passat o portar a la tela amb colpidora fidelitat les venerables pedres de l'historic Mas Llorens,

que ara, davant la més absoluta indiferència oficial s'està enderrocat, en vistes, diuen, d'una millor organització. La despersonalització de Salt, ara en l'aspecte urbanístic, doncs, segueix. Irreflexiblement, gairebé, ens el despullen d'edificis xops de vellúria que són relíquies del seu passat. I, en part, el passat sempre és alliçonador. El Salt d'abans es va fonent de dia en dia enfonsant-lo poc a poc, per seguir les absorbents correnties imperants, en un mar tristament uniformador.

A Salt, com a totes les comunitats, tenim defectes i virtuts. I entre aquestes, ja ho hem vist, la d'ésser perseverants en el record dels que malgrat el temps i les distàncies o treballant des del seu dintre per un ferm pas endavant d'aquesta dolorida Humanitat, han anat observant vivent i perdurable fidelitat a la vila. I això no és pas cosa d'ara. D'anys i panys endarrera hem anat rendint culte, constant evocació, d'aquells que han estat factors bàsics, essencials, per a la formació d'incomptables generacions de saltencs que han anat laborant constantment, incansablement, per l'ascendent esplendor espiritual i material de l'entranyable, i ara perduda, vila nostra. Si en fa de temps, que quan algun foraster pregunta què tenim de remarcable a la població, els fills de la vila, sense pensar-nos-hi gaire, solem contestar amb una lleu inflexió de nobilíssim orgull a les paraules: A Salt, tenim tres carrers dedicats a tres mestres d'escola.

PAU MASÓ I FÀBREGA



Tripletes de FEMINES del Club Petanca Salt.

Paula Font, Caterina Serra i Joaquima Soler.

Campiones Provincials Temporada 1973-74-75

CONSTRUCCIONES

AURICH

Oficinas y Almacén:

José Antonio, 152 Teléfono 20 75 02 SALT (Gerona)

RIBAS i MOTJE

GESTORIA ADMINISTRATIVA
ASSEGURANCES
ADMINISTRACIO DE FINQUES

GIRONA
Carrer Eiximenis, 12 - 14
Tel. 20 82 58

RELOJERIA

CONCESIONARIO OFICIAL
OMEGA

JOYERIA

JOSE M.^a COMAS

Generalísimo, 83

SALT (Gerona)

Teléfono 20 47 70

Matadero Frigorífico N.^o 93

FRIPOL

SALT Gerona

REGLAMENTO DEL JUEGO DE PETANCA

A. — Generalidades

Artículo 1. El juego de «petanca» se practica, en general, por equipos. Los equipos pueden ser masculinos, femeninos o mixtos, y estarán compuestos por:

- a) De tres jugadores —2 bolas por jugador.
- b) De dos jugadores —3 bolas por jugador.
- c) De un jugador (individual) —3 bolas por jugador.

Los Comités de organización de competiciones individuales fijarán ellos mismos el número de bolas por jugador en dichas competiciones.

Artículo 2. Los jugadores se servirán de bolas metálicas, autorizadas por la F. I. P. J. P., teniendo 7 centímetros de diámetro y 8 centímetros de diámetro máximo. Peso máximo de la bola: 800 gramos. Dureza: 105 a 270 Brinell.

Está terminantemente prohibido a los jugadores usar bolas de plomo, arena, cemento, conteniendo mercurio, y, en general, toda bola trucada o en otra materia que no sea metálica.

Artículo 3. Cada equipo deberá asegurarse de que todos los jugadores contrarios estén provistos de bolas reglamentarias.

Toda infracción en esta materia traerá como consecuencia la inmediata descalificación del equipo.

Los jugadores no podrán cambiar de bolas en el curso de la partida; sin embargo, una bola rota podrá ser reemplazada, previa autorización del Jurado.

Artículo 4. El boliche será de madera, de un diámetro mínimo de 25 milímetros y máximo de 35 milímetros. El boliche no podrá ser cambiado en el curso de la

partida. Solamente al romperse podrá ser reemplazado, previa autorización del Jurado.

Los boliches metálicos están terminantemente prohibidos.

Artículo 5. El marcar los lugares donde se encuentran las bolas y el boliche, no es obligatorio, pero es en interés de los jugadores el hacerlo.

Artículo 6. Las partidas serán jugadas a 13, 15 y 18 puntos.

Artículo 7. Antes de comenzar las partidas en concursos oficiales, los jugadores deberán presentar al Jurado su licencia, provista de fotografía, y sellada por la Federación Nacional o Regional responsable.

Todo jugador que no cumpla con esta formalidad será eliminado.

Artículo 8. El trazar el círculo y lanzar el boliche no podrá exceder de UN minuto, el mismo tiempo será tolerado para jugar cada bola.

B) JUEGO

Artículo 9. Los jugadores se trasladarán sobre el terreno de juego (éste estará enumerado) que les ha correspondido, y tirarán a suerte quién debe lanzar el boliche. Cualquier jugador del equipo lanzará el boliche, escogiendo el punto de partida y trazando en el suelo un círculo en el que los pies entren por entero (dimensión del círculo: de 35 a 50 centímetros de diámetro). El obstáculo más próximo a este círculo se encontrará a un metro.

Artículo 10. Los pies estarán en el interior del círculo. Cuando el jugador lance sus bolas, podrá adoptar la posición más conveniente, dentro de los límites del círculo, pero de ninguna ma-

S.A. HIEME-GERONA

CLASIFICADOR
MAYORISTA DE
HIERROS Y METALES

SERVICIO DE
CONTENEDORES

OFICINAS Y ALMACEN:

CAMINO ANTIGUO DE VILABLAREIX, s/n.
TEL. 20 54 37 (PROVISIONAL) GERONA - SALT

HIEME, S. A.®

OFICINAS Y ALMACEN CENTRAL

Ctra. Montmeló, s/n. - (barrio Palou) - GRANOLLERS
Apartado 231 - Teléfonos 870 27 12 - 870 25 79

SUCURSAL

Calle Pallars, 363 - Teléfonos 307 03 61 - 307 60 98
BARCELONA-5

nierra podrá levantar los pies y salir del círculo hasta que la bola haya tocado el suelo. Toda bola jugada contrariamente a lo que procede será anulada. Una tolerancia será acordada a los mutilados, pero éstos deberán tener al menos un pie en el interior del círculo.

La enfermedad del jugador deberá estar señalada en su licencia.

Artículo 11. El que un jugador lance el boliche no quiere decir que tenga la obligación de jugar el primero.

C) EL BOLICHE

Artículo 12. El boliche será lanzado: primero «Seniors», de 6 metros mínimo a 10 metros máximo. Segundo: «Juniors», 5 metros mínimo a 10 metros máximo, y a 50 centímetros de todo obstáculo y de terreno prohibido. Fuera de estos límites es anulado. Si las distancias son reglamentarias, en ningún caso el boliche podrá ser desplazado o vuelto a lanzar.

Si después de lanzar tres veces el boliche en mismo equipo, éste no cae dentro de los límites prescritos, será el equipo contrario el que lo lanzará en las mismas condiciones.

Los adversarios deberán controlar que la distancia del boliche sea justa; para medir ésta se tomará el lado del círculo más próximo al boliche.

El equipo que pierde el boliche después de tirarlo tres veces, conserva el derecho de tirar la primera bola.

Si al lanzar el boliche, éste es parado por uno de los jugadores, se lanzará de nuevo, sin que cuente para las tres veces autorizadas. Si es detenido por un espectador, conservará su posición, si está dentro de los límites reglamentarios: en caso contrario, volverá a ser lanzado. Si después que el jugador ha lanzado el boliche y jugado su primera bola el contrario cree que éste no está en las condiciones reglamentarias, puede verificarlo; si en verdad no lo está, se volverá a lanzar. Mas si el adversario también ha jugado una bola, el boliche será juzgado bueno, y la jugada válida.

Artículo 13. El boliche será considerado perdido o nulo:

1.^o Cuando al lanzarlo caiga en terreno de otros equipos.

2.^o Cuando salga fuera del terreno marcado.

3.^o Cuando esté cubierto o tapado por cualquier obstáculo, menos por una bola.

4.^o Cuando situado el jugador en los extremos del círculo no se vea, sin necesidad de inclinarse a derecha o izquierda.

5.^o Si vuelve dentro del círculo.

6.^o Cuando se pierde definitivamente.

Artículo 14. Cuando en el transcurso de una jugada el boliche se pierde (artículo 13), dos casos pueden presentarse:

a) Si quedan bolas a los dos equipos, la jugada es nula y se vuelve a empezar.

b) Si por el contrario, las bolas quedan solamente en manos de un equipo, dichas bolas continuarán por puntos.

Artículo 15. Si en el curso de una jugada el boliche vuelve al círculo, la jugada será nula si a los dos equipos le quedan bolas. En caso contrario, habrá que acogerse al artículo 13, párrafo 2, del presente Reglamento.

Artículo 16. Una vez que el boliche se ha lanzado, no podrá ser retirado, desplazado o aplastado ningún obstáculo desde el círculo hasta el boliche. Sólo el jugador que le toque jugar su bola está autorizado, SIN SOLTAR LA BOLA DE LA MANO, a tantear el terreno tres veces como máximo, SIEMPRE RESPETANDO LO ANTERIORMENTE CITADO.

Por no respetar lo que procede, las sanciones siguientes serán aplicadas:

1.^a Advertencia.

2.^a Anulación de la bola.

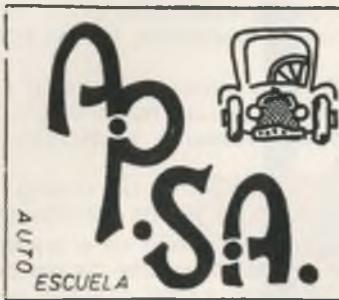
3.^a Descalificación del equipo infractor.

4.^a Si están de acuerdo los dos equipos, descalificación de ambos.

Artículo 17. Si al tirar el boliche éste se rompe en dos o más pedazos, será el más grueso el que cuente. Este será reemplazado inmediatamente (artículo 4).

Artículo 18. Cuando el boliche se anule en el curso de una jugada, se volverá a lanzar de nuevo desde el punto donde se encontraba antes de darse por anulado.

Artículo 19. Si el boliche golpeado es



AUTODESUEL PROVINCIAL, S. A.

Central:

Calle Norte, 6, bajos - Tel. 202714

Taller:

Calle Montseny, 33 - Tel. 205697

GEPONA

Sucursales :

ANGLES

Galerías Comerciales, s/n. - Tel. 205

BLANES

C/. Girbau, 34 - Tel 330838

TORROELLA MONTGRÍ

Plaza Quintana - Tel. 758449

CASSA DE LA SELVA

C/. Abajo, 27

TOSSA

Enrique Granados, s/n. - Tel. 341260

SANTA COLOMA

San Salvador, 42 - Tel. 840803

LLORET DE MAR

Camino de las Cabras, - Tel. 335163

LA BISBAL

Pella y Forgas, 8

SALT

José Antonio, 88 - Tel. 205218

AMER

Plaza España, 5 - Tel. 288

**ENCUADERNACIONES
DE LIBROS Y REVISTAS**

Esteban

PLANELLA

C/. Industria, 28

Tel. 20 51 86

SALT

CRE-SO

**GESTORIA
ADMINISTRATIVA**

SEGUROS

c/. Ultonia, 3, 1.^o

Tel. 20 05 27 - 20 68 04

GERONA

parado por un espectador, se dejará en el lugar que caiga. Si es detenido por un compañero del equipo tirador, será puesto de nuevo en su sitio primitivo, siempre que estuviera marcado, o se dejará en el sitio en que se encuentra, si el equipo contrario lo cree conveniente.

Si, por el contrario, es parado por un adversario, dos casos se pueden presentar: o bien el equipo contrario no tiene bolas; en este caso, todas las bolas que queden por jugar, son puntos, o bien el equipo contrario tiene todavía bolas, en este caso, el equipo del tirador podrá poner el boliche en el lugar donde éste se encontraba antes de ser golpeado, o dejarlo en su nueva posición, o bien situarlo en la prolongación que iría desde su posición inicial a la del punto donde se encuentra.

Artículo 20. Si después de haber golpeado el boliche y lanzado fuera del terreno, éste volviese nuevamente al terreno de juego, después de haber tropezado en un obstáculo (móvil o inmóvil) se juzgará por el artículo 12 de este Reglamento.

Artículo 21. Los jugadores no podrán cambiar de boliche durante el desarrollo de la partida, solamente si éste se rompiera podrá ser cambiado previa comunicación al jurado.

D) LAS BOLAS

Artículo 22. El lanzar la primera bola, será tirado a suertes, al mismo tiempo que el boliche.

A cada jugada, el equipo que ha marcado el último punto, lanzará la primera bola. El equipo que pierde el boliche, después de lanzado tres veces, conserva el derecho de lanzar la primera bola (ver artículo 12).

Artículo 23. Toda bola parada intencionadamente, traerá automáticamente descalificación del autor y sus compañeros de equipo.

Artículo 24. Cuando dos bolas tocan el boliche o están a la misma distancia de éste (cada una de un equipo) es al equipo que ha jugado el último al que le toca jugar de nuevo, y así alternativamente hasta que alguno de los dos gana el punto.

Si a consecuencia de una bola arrimada o tirada muy fuerte las bolas de los equipos saliesen del terreno marcado, y sólo el boliche quedara visible en el terreno de juego, es el jugador que haya jugado el último el que tiene que volver a jugar.

Artículo 25. En el curso de una partida, toda bola lanzada no puede, bajo ningún pretexto, volver a jugarse. Solamente podría volver a jugarse si ésta tropezara con bolas que hubiesen entrado en el terreno, procedentes de otra partida.

Una vez empezada la partida no se podrá lanzar ninguna bola ni a título de ensayo.

Artículo 26. Una bola será considerada perdida o nula:

1. Si es parada por un compañero del jugador.
2. Si vuelve sobre el círculo.
3. Si después de haber sido golpeada y proyectada fuera del terreno contra un obstáculo móvil o inmóvil.

Artículo 27. Los jugadores no podrán cambiar de bolas durante el curso de una partida. Solamente en el caso de que una bola se rompa, podrá ser reemplazada con el consentimiento del Jurado. El jugador que por error jugara con una bola confundida, por no ser la suya, recibirá una advertencia la primera vez, y será válida la tirada. El jugador pondrá su propia bola en el sitio de la que ha jugado, por error. Si reincidiera, su bola será anulada y todo lo que ésta haya desplazado volverá a su antigua posición.

Artículo 28. Cuando el jugador lance su bola, debe reinar un gran silencio entre los jugadores y espectadores. Los adversarios no deben ni andar, ni gestricular, ni hacer nada que pueda distraer al jugador. Sólo sus compañeros podrán estar entre el boliche y el círculo de partida. Los adversarios podrán estar o detrás del boliche o detrás del jugador, a una distancia mínima de dos metros. Los jugadores o concurrentes que no observen estas reglas podrán ser excluidos de la competición, si después de una advertencia del árbitro, reinciden.



Tenemos el mejor argumento para explicarle el valor de un bajo consumo Renault 8

Cuando un coche tiene el prestigio y el buen aprecio del Renault-8, las razones no se basan en una o dos ventajas, sino en un sólido conjunto de ellas. No uno, sino muchos valores, producen el "Valor seguro" del Renault-8. Por ejemplo, el valor del bajo consumo, su alto precio de reventa, su mecánica robusta.

Realmente, son muchos los valores conocidos y reconocidos por quienes ya tienen un Renault-8 y pueden hablar con la verdad de la experiencia.

Características técnicas: Motor Renault de 956 cm³. Potencia máxima DIN 40 CV. a 5.000 r. p. m. Frenos de discos en las ruedas delanteras. Suspensión independiente a las cuatro ruedas. Carrocería monocasco. 4/5 plazas. Velocidad máxima, 130 km/h.

 **RENAULT 8**
Valor seguro

Le esperamos en:



SANTIAGO JUANDÓ, S. A.

RENAULT

SALT (A. Guimerá, 51)

GERONA (Ultonia, 11)

Artículo 29. Si durante una jugada una bola golpeada se rompe en dos o más pedazos, el más grueso será el que cuente para marcar, y en el caso en que los dos equipos tengan todavía bolas para jugar, la bola rota será reemplazada inmediatamente por otra nueva, de diámetro lo más aproximado posible (ver artículo 27).

Artículo 30. Toda bola parada por un espectador conserva su posición. Si es parada por un jugador del equipo a la que pertenece, es nula. Si es parada por un jugador del equipo contrario, se puede volver a jugar o dejarla en el sitio en que quedó.

Artículo 31. Si una bola parada, después de un instante se vuelve a mover, sin que una causa aparente la haya puesto en movimiento, será puesta en su primer sitio. A condición de que estuviera marcada. Es de interés para los jugadores marcar las bolas y el boliche.

La misma disposición será mantenida para todo objeto desplazado accidentalmente por un jugador o espectador, salvo el caso previsto en el artículo 37 de este Reglamento.

Artículo 32. Toda bola lanzada contrariamente al Reglamento será anulada, y todo lo que ella desplace se volverá a poner en su sitio primitivo. Igual sucederá con toda bola que salga del terreno marcado. Esta disposición es aplicable a toda bola jugada en terreno marcado y que salga en su trayecto a terreno prohibido.

Artículo 33. Toda bola lanzada será válida, aunque ésta quede invisible al ser cubierta por algún obstáculo.

Artículo 34. Está prohibido mojar las bolas o el boliche intencionadamente.

E) ATRIBUCION DEL PUNTO

Artículo 35. Es el jugador que ha jugado el último el que debe medir el punto, para saber a quién pertenece. También puede hacerlo alguno de sus compañeros de juego.

Los contrarios tienen derecho a medir después de él.

Si no se ponen de acuerdo, el árbitro

tendrá la última palabra. Su decisión será irrevocable e inapelable.

Artículo 36. El jugador que juegue su bola después de haber medido un punto, aunque sea visualmente, será considerado como que acepta que el punto pertenece al equipo contrario. Ni él, ni los restantes compañeros de equipo tendrán derecho a formular reclamación alguna.

Artículo 37. El punto será perdido para el jugador que, midiendo, desplace la bola o el boliche, en perjuicio de su contrario.

Si un árbitro, midiendo un punto, mueve el boliche o la bola en perjuicio de un jugador, y si manifiestamente, después de haber medido nuevamente el punto, queda todavía a favor del jugador, el árbitro procederá con toda equidad, y si al medir las bolas en litigio, éstas estuviesen a la misma distancia, se admitirá que los puntos son idénticos, y el último que ha jugado deberá jugar de nuevo (artículo 24 del presente Reglamento).

Artículo 38. Para medir los puntos se pueden quitar momentáneamente bolas y obstáculos que impidan pasar desde el boliche a la bola; si este obstáculo no se puede quitar, queda siempre la posibilidad de medir la línea recta con un compás.

Artículo 39. Todo objeto que sin tocar el suelo esté unido a la bola o al boliche, cuenta para la medida.

Artículo 40. Para que una reclamación sea admitida tendrá que ser hecha al momento. Después no tendrá validez.

Los jugadores tienen la responsabilidad de vigilar el campo adversario (licencia, categoría, número de campo, etcétera).

F) EQUIPOS AUSENTES O INCOMPLETOS

Artículo 41. Los jugadores deben estar presente a la llamada para cada sorteo, en su propio interés. Los equipos que no estén en el terreno de juego en el primer cuarto de hora de empezar la partida serán penalizados con un punto,

ENTOLDADOS IMPERMEABLES ADORNOS

J. BARRIS

José Antonio, 134 - Tel. 20 13 68

SALT (Gerona)

ALQUILER DE SILLAS
PABELLONES IMPERMEABLES
ADORNOS, PISTA PARQUET

Emilia Crans

San Jaime, 14

SALT - Gerona

Tel. 20 52 11

**ENTOLDADOS IMPERMEABLES
PALCOS
ALQUILER DE SILLAS**

Isidro Ventura

ILUMINACIONES

Francisco Fábregas

Calle Angel Guimerá, 112

SALT (Gerona)

Teléfono 20 42 88

y cada diez minutos será aumentado un punto más de penalidad.

Serán eliminados por incomparecencia, si no se presentan una hora después del comienzo oficial del Concurso. Los equipos incompletos podrán jugar sin esperar a sus compañeros, pero solamente con dos bolas por jugador.

Artículo 42. Una vez comenzada la partida, si el jugador ausente se presenta, será admitido en el momento en que al jugada en curso haya terminado. Si este jugador se presenta una hora después del comienzo del concurso, no tendrá derecho a participar en él.

Artículo 43. En ningún caso, una vez comenzada la partida, podrá reemplazarse ningún jugador.

G) TERRENO MARCADO

Artículo 44. El terreno marcado será hecho con una banda blanca. Las dimensiones de esta marca serán de 3 centímetros como mínimo. Las dimensiones de estos terrenos serán de 3 por 13 metros como mínimo. Deberán estar necesariamente numerados.

Artículo 45. El jugador en el momento de lanzar el boliche deberá estar distanciado como mínimo a 10,50 metros del límite opuesto. El jugador debe retroceder para que las distancias sean respetadas.

Artículo 46. El equipo que ha marcado el último punto lanzará el boliche al lado opuesto en que ha terminado la jugada precedente.

Artículo 47. En terreno marcado, el boliche será considerado nulo cuando salga de los límites marcados del terreno.

Este mismo artículo será aplicado igualmente a las bolas.

Artículo 48. Toda bola que salga de los límites del terreno será inmediatamente levantada, para evitar confusiones.

H) DECISIONES DEL JURADO

Artículo 49. En caso de lluvia o fuerza mayor que obligue a suspender la partida antes del fin de la jugada en curso, las bolas serán levantadas y la jugada anulada, después de la decisión del Comité de organización.

En caso de que algunas partidas duren todavía, después del anuncio de la ronda siguiente, el Jurado podrá adoptar todas las decisiones que juzgue útiles para la buena marcha del concurso.

Ningún jugador se podrá ausentar de la partida sin comunicárselo al árbitro.

Artículo 50. Los premios en ningún momento podrán ser repartidos. Todo acuerdo contrario a este precepto será severamente sancionado (expulsión inmediata de los equipos culpables).

Artículo 51. Toda incorrección o violencia cometida por un jugador hacia un dirigente, un árbitro, un espectador u otro jugador, tendrá para él y para su equipo severas penalidades, que serán fijadas por el Jurado, que podrán llegar a ser confiscación de premios en beneficio de una obra social, y en caso más grave, la retirada inmediata de la licencia podrá ser pedida por el árbitro, que la transmitirá a la Federación Nacional del jugador, con un expediente detallado de los hechos, así como un atestado del Jurado responsable de la competición.

Artículo 52. Los jugadores deben respetar los artículos del presente Reglamento, toda interpretación contraria, traerá como consecuencia, la descalificación inmediata de los infractores.

Artículo 53. Los árbitros designados por la Federación Nacional o Regional están encargados de hacer observar la aplicación estricta del Reglamento, tanto desde el punto de vista moral como técnico. Todo caso no previsto por el presente Reglamento y que pudiera suceder en el curso de una competición, será sometido a la decisión de los árbitros o Jurado. Toda decisión de árbitros o Jurado será irrevocable e inapelable.



Las mejores motos de
carretera y montaña y
el mejor servicio nacido
de la experiencia.

HERNAN CORTES nº 77
tel: 209295
SALT (GERONA)

talleres



Construcción de:

Moldes para el prensado e inyección de
materiales plásticas

Moldes para goma

Matrices cortar, doblar, repasar,
embutir, etc.

Mecanizados por electro-evasión

Fabricación de piezas troqueladas y
estampadas

Talleres de toda clase de piezas en
materiales plásticos por inyección

D'r. Castany, 7, 11, 13 - Tel. 2026 69

S A L T (Gerona)

Day 25 de Juliol

9 del matí

A les pistes del C. PETANCA SALT

Rambla Verdaguer, 1



GRAN CONCURS PROVINCIAL

DE

PETANCA

**Amb la participació dels millos clubs de
la província:**

C. P. BREDA - C. N. FIGUERES - GE i EG de
Girona - C. P. PALAMOS - C. P. CALONGE
C. P. St. HILARI - C. P. Hnos. SABAT i C. P. SALT

PIEDRAS
MARMOLES
y GRANITOS

TALLERES ANGLADA

capuchinos, s/n.
(las canteras)
teléfono 20 60 98
gerona
carretera asfaltada



PEDRO GUINART RIERA
REPRESENTANTE DE
COMPAÑIA ANONIMA DE ELECTRODOS

San Román, 33 - Teléfono 20 41 95

SALT (Gerona)

Electrodos KD - LUIS GUINART

Delegación en Rutlla, 99

Teléf. 20 95 78

GERONA



CAJA DE PENSIONES
PARA LA VEJEZ Y DE AHORROS

"la Caixa"

de Catalunya i Balears

en SALT

Generalísimo, 159

Teléfono 20 71 95

Agraïment

La Junta del Club Petanca Salt de Jubilats i simpatitzants, agraeix a totes les firmes Comercials que han col·laborat per confeccionar aquest programa.

També fa extensible la nostra gratitud a l'empresa de «PUBLICIDAD GERUNDA» per donar-nos tota mena de facilitats.

Edita: Club Petanca Salt, de Jubilats

Fotogravats: Trama

Imprimeix: Gràfiques Bat, José Antonio, 179 - Salt

Dipòsit Legal: GE - 309 - 75



GARAGE SPORT

JOSE CASALS

Servicio



DEUTZ
FRISCH

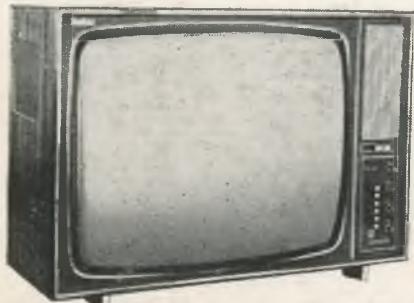
REPARACIONES, ENGRASE, LAVADO, ETC.



Paseo Marqués de Camps, s/n.
Teléfono 20 44 72

SALT - Gerona

Línea Radiola



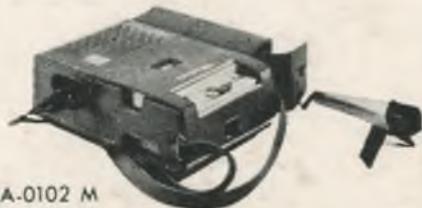
RA-61T4-66



RA-8732



RA-3393 T



RA-0102 M



Joaquín Vilà Crous

José Antonio, 79 - Telf. 20 29 71 - SALT - Gerona